

SKLEPNA LISTINA

I. BESEDILO SKLEPNE LISTINE

Pooblaščenci:

NJEGOVEGA VELIČANSTVA KRALJA BELGIJCEV,

PREDSEDNIKA ČEŠKE REPUBLIKE,

NJENEGA VELIČANSTVA KRALJICE DANSKE,

PREDSEDNIKA ZVEZNE REPUBLIKE NEMČIJE,

PREDSEDNIKA REPUBLIKE ESTONIJE,

PREDSEDNIKA HELENSKE REPUBLIKE,

NJEGOVEGA VELIČANSTVA KRALJA ŠPANIJE,

PREDSEDNIKA FRANCOSKE REPUBLIKE,

PREDSEDNIKA IRSKE,

PREDSEDNIKA ITALIJANSKE REPUBLIKE,

PREDSEDNIKA REPUBLIKE CIPER,

PREDSEDNIKA REPUBLIKE LATVIJE,

PREDSEDNIKA REPUBLIKE LITVE,

NJEGOVE KRALJEVE VISOKOSTI VELIKEGA VOJVODE LUKSEMBURŠKEGA,

PREDSEDNIKA REPUBLIKE MADŽARSKE,

PREDSEDNIKA MALTE,

NJENEGA VELIČANSTVA KRALJICE NIZOZEMSKE,

ZVEZNEGA PREDSEDNIKA REPUBLIKE AVSTRIJE,

PREDSEDNIKA REPUBLIKE POLJSKE,

PREDSEDNIKA PORTUGALSKE REPUBLIKE,

PREDSEDNIKA REPUBLIKE SLOVENIJE,

PREDSEDNIKA SLOVAŠKE REPUBLIKE,

PREDSEDNIKA REPUBLIKE FINSKE,

VLADE KRALJEVINE ŠVEDSKE,

NJENEGA VELIČANSTVA KRALJICE ZDRUŽENEGA KRALJESTVA VELIKE BRITANIJE
IN SEVERNE IRSKE,

zbrani v Atenah dne šestnajstega aprila leta dva tisoč tri ob priložnosti podpisa Pogodbe med Kraljevino Belgijo, Kraljevino Dansko, Zvezno republiko Nemčijo, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Irsko, Italijansko republiko, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Finsko, Kraljevino Švedsko, Združenim kraljestvom Velike Britanije in Severne Irske (državami članicami Evropske unije) in Češko republiko, Republiko Estonijo, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Republiko Madžarsko, Republiko Malto, Republiko Poljsko, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko o pristopu Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji,

so ugotovili, da so bila na konferenci držav članic Evropske unije in Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike sestavljena in sprejeta naslednja besedila o pristopu Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji:

- I. Pogodba med Kraljevino Belgijo, Kraljevino Dansko, Zvezno republiko Nemčijo, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Irsko, Italijansko republiko, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Finsko, Kraljevino Švedsko, Združenim kraljestvom Velike Britanije in Severne Irske (državami članicami Evropske unije) in Češko republiko, Republiko Estonijo, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Republiko Madžarsko, Republiko Malto, Republiko Poljsko, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko o pristopu Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji;

- II. Akt o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike in o prilagoditvah pogodb, na katerih temelji Evropska unija;
- III. spodaj naštetih besedila, ki so priložena Aktu o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike in o prilagoditvah pogodb, na katerih temelji Evropska unija:
- A. Priloga I: Seznam določb schengenskega pravnega reda, kakor so vključene v okvir Evropske unije, in aktov, ki na njem temeljijo ali so z njim kako drugače povezani, ki so zavezujoči za in se uporabljajo v novih državah članicah od pristopa (iz člena 3 Akta o pristopu)
- Priloga II: Seznam iz člena 20 Akta o pristopu
- Priloga III: Seznam iz člena 21 Akta o pristopu
- Priloga IV: Seznam iz člena 22 Akta o pristopu; Dodatek
- Priloga V: Seznam iz člena 24 Akta o pristopu: Češka; Dodatka A in B

Priloga VI:	Seznam iz člena 24 Akta o pristopu: Estonija
Priloga VII:	Seznam iz člena 24 Akta o pristopu: Ciper; Dodatek
Priloga VIII:	Seznam iz člena 24 Akta o pristopu: Latvija; Dodatka A in B
Priloga IX:	Seznam iz člena 24 Akta o pristopu: Litva; Dodatka A in B
Priloga X:	Seznam iz člena 24 Akta o pristopu: Madžarska; Dodatka A in B
Priloga XI:	Seznam iz člena 24 Akta o pristopu: Malta; Dodatki A, B in C
Priloga XII:	Seznam iz člena 24 Akta o pristopu: Poljska; Dodatki A, B in C
Priloga XIII:	Seznam iz člena 24 Akta o pristopu: Slovenija; Dodatka A in B
Priloga XIV:	Seznam iz člena 24 Akta o pristopu: Slovaška; Dodatek
Priloga XV:	Seznam iz člena 32(1) Akta o pristopu
Priloga XVI:	Seznam iz člena 52(1) Akta o pristopu
Priloga XVII:	Seznam iz člena 52(2) Akta o pristopu
Priloga XVIII:	Seznam iz člena 52(3) Akta o pristopu

B. Protokol št. 1 o spremembah Statuta Evropske investicijske banke

Protokol št. 2 o prestrukturiranju češke jeklarske industrije

Protokol št. 3 o suverenih conah Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske na Cipru

Protokol št. 4 o Jedrski elektrarni Ignalina v Litvi

Protokol št. 5 o tranzitu oseb po kopnem med območjem Kaliningrada in drugimi deli Ruske federacije

Protokol št. 6 o pridobitvi sekundarnih prebivališč na Malti

Protokol št. 7 o splavu na Malti

Protokol št. 8 o prestrukturiranju poljske jeklarske industrije

Protokol št. 9 o Enoti 1 in Enoti 2 Jedrske elektrarne Bohunice V1 na Slovaškem

Protokol št. 10 o Cipru

C. Besedila Pogodbe o Evropski uniji, Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, skupaj s pogodbami, ki jih spreminjajo ali dopolnjujejo, vključno s Pogodbo o pristopu Kraljevine Danske, Irske in Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske k Evropski gospodarski skupnosti in k Evropski skupnosti za atomsko energijo, Pogodbo o pristopu Helenske republike k Evropski gospodarski skupnosti in k Evropski skupnosti za atomsko energijo, Pogodbo o pristopu Kraljevine Španije in Portugalske republike k Evropski gospodarski skupnosti in k Evropski skupnosti za atomsko energijo in Pogodbo o pristopu Republike Avstrije, Republike Finske in Kraljevine Švedske k Evropski uniji v češkem, estonskem, latvijskem, litovskem, madžarskem, malteškem, poljskem, slovaškem in slovenskem jeziku.

Visoke pogodbenice se obvezujejo, da bodo Komisiji in druga drugi posredovale vse potrebne informacije, ki so zahtevane za uporabo Akta o pogojih pristopa in prilagoditvah pogodb. Kadar je to potrebno, se te informacije zagotovijo v primernem času pred dnem pristopa, da se od dne pristopa zagotovi polna uporaba akta, predvsem glede delovanja notranjega trga. Komisija lahko obvesti nove pogodbenice o roku, ki ga šteje za primerne, da dobi oziroma prenese določene informacije. Do dne podpisa podpisnice dobijo seznam, ki opredeljuje obveznosti obveščanja na področju veterinarstva.